



**LES  
RÉSONANCES  
SAINT-MARTIN**

SAISON MUSICALE DE LA COLLÉGIALE

6<sup>e</sup> édition

**La Symphonie du Marais  
Hugo Reyne, flûte et direction  
Romain Champion, ténor**

**LE PRINTEMPS EN MUSIQUE**

---

Mardi 2 juin 2015 - 20 h 30



Interprété par Romain Champion, ce florilège en hommage à la saison du printemps séduira curieux et amateurs. Synonyme de lumière, de nature, de renaissance et source d'inspiration inépuisable, ce thème printanier a donné naissance à des oeuvres magnifiques de grands compositeurs. Hugo Reyne a cueilli dans les répertoires allemands, italiens, français des pépites musicales aussi variées qu'originales.

## **PROGRAMME**

---

### **Antonio Vivaldi (1678-1741)**

Concerto « La Primavera » (Opus VIII n°1, 1725) (*Le Printemps*, extrait des *4 Saisons*) : *Allegro*

### **Michel-Richard Delalande (1657-1726)**

*Les Fontaines de Versailles* - Scène III (1683) :

Air de Cérès « Que l'hiver à jamais soit banni de ces lieux »

Symphonie puis Chœur des Divinités « Arbres, jardins, reprenez la verdure »

Air pour Flore

### **Joseph-Bodin de Boismortier (1689-1755)**

*Le Printemps*, Cantate (Opus V, 1724) :

Récitatif « Les fougueux aquilons ont fait place au Zéphyr »

Air « Venez sous ces feuillages »

Récitatif « J'entends des concerts d'allégresse »

Air « Les bergers de ces hameaux »

Récitatif « L'Amour ordonne la fête »

Air « Règne, Amour, fais voler tes armes »

### **Theodor Schwartzkopff (1659-1732)**

Sonata all'imitatione del Rossignuolo e del Cucco (c. 1700)

### **Georg-Friedrich Haendel (1685-1759)**

*Clori, Tirsi e Fileno*, Cantate (HWV 96, 1707) :

Air de Fileno « Come la rondinella dall'Egitto »

### **Antonio Vivaldi**

Concerto « La Primavera » (Opus VIII n°1, 1725) (*Le Printemps*, extrait des *4 Saisons*) : *Largo*

### **Pietro-Antonio Fiocco (1654-1714)**

*Le Retour du Printemps* (1699) :

Air de Licidas « Tandis que du Printemps »

**Ludwig van Beethoven (1770-1827)**

*Frühlings-Sonate* (Le Printemps, opus XXIV, n°5, 1800) :  
*Allegro*

**Joseph Haydn (1732-1809)**

Quatuor *The Bird* (L'Oiseau, opus XXXIII n°3, 1781) :  
*Allegro moderato*

**Wolfgang-Amadeus Mozart (1756-1791)**

*Sehnsucht nach dem Frühlinge* « Komm, lieber Mai » (KV 596, 1791)

**Antonio Vivaldi**

Concerto « La Primavera » (Opus VIII n°1, 1725) (*Le Printemps*, extrait  
des *4 Saisons*) : *Allegro*



## **DISTRIBUTION**

---

**Romain Champion**, ténor

**Hugo Reyne**, flûte et direction

**Marieke Bouche et Solenne Guilbert**, violons

**Jean-Luc Thonnérieux**, alto

**Jérôme Vidaller**, violoncelle

**Yannick Varlet**, orgue et clavecin

## LA SIMPHONIE DU MARAIS

---

Fondée en 1987 par Hugo Reyne.

Implantée depuis 2004 à la Chabotterie en Vendée – Pays de la Loire.

Hugo Reyne décide de fonder La Simphonie du Marais après avoir joué avec les plus grands ensembles baroques d'Europe, en 1987. En créant son propre ensemble, le souhait d'Hugo Reyne était de faire partager au plus grand nombre ses découvertes, ses joies, ses émotions et d'insuffler la vie à ses nombreux projets musicaux. Ardent défenseur du patrimoine musical français de Lully à Rameau, le nom qu'il choisit réunit le mot Simphonie, synonyme aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles d'ensemble instrumental, et le Marais, l'un des plus beaux quartiers de Paris, représentatif de la période baroque. Un nom prédestiné, puisque La Simphonie du Marais est désormais implantée en Vendée, territoire bordé des marais breton et poitevin.

La Simphonie du Marais propose des programmes - concerts et spectacles - de musique symphonique, de ballets, de comédies-ballets et d'opéras et peut rassembler jusqu'à 50 musiciens : chanteurs solistes, chœur et orchestre. Hugo Reyne se passionne également pour la musique de chambre, le répertoire concertant pour flûte et la musique de plein air en bande de hautbois. Ainsi, La Simphonie du Marais brille de multiples facettes, ce qui lui permet de proposer constamment de nouveaux programmes. Hugo Reyne convie le public dans son univers musical en offrant des concerts originaux où la musique peut côtoyer la poésie, le théâtre, la danse, l'architecture, la gastronomie ou encore l'équitation. En présentant les œuvres au public, Hugo Reyne les remet dans leurs contextes et propose même des moments interactifs, en créant ainsi des concerts très vivants.

La Simphonie du Marais évolue depuis plus de 25 ans sur la scène nationale et internationale. Elle s'est produite dans les plus grandes salles de France : La Cité de la Musique, l'Opéra Royal de Versailles, l'Opéra Comique... Mais aussi à l'international : le Konzerthaus de Vienne, le Concert Hall de Stockholm, la Capella de Saint-Pétersbourg... Également dans des festivals renommés, aussi éclectiques que Sablé, Pontoise, Maguelone, la Folle Journée, La Chaise-Dieu, Milano-Torino, festival Bach de Lausanne, Utrecht... La Simphonie du Marais a enregistré plus d'une trentaine de disques et coffrets, tous salués par la critique. Ces enregistrements réguliers sont, pour la plupart, l'aboutissement du travail de recherche sur le patrimoine musical français mené par Hugo Reyne :

- Une collection dédiée à Lully : *Atys* (Musiques à la Chabotterie) accueilli avec succès et 10 autres volumes (Accord-Universal) dont *Le Bourgeois Gentilhomme*, *Isis*, *Amadis*, *Le Triomphe de l'Amour*...

- Une collection dédiée à Rameau (Musiques à la Chabotterie) : *La Naissance d'Osiris*, *Concerts mis en Simphonie*, *Naïs*, *les Indes galantes*...

- Des enregistrements d'œuvres inédites de Charpentier, Delalande, Desmarest, Dieupart, Dornel, Fiocco, Francoeur, Gautier, Haendel, Moreau, Philidor, Purcell, Rebel...

- Des albums thématiques : Viennoiseries musicales, Musiques au temps de Richelieu, La Fontaine - un portrait musical, Musiques à danser, Musiques aux États du Languedoc, Musiques pour les Mousquetaires...

- Sans oublier des chefs-d'œuvre du répertoire comme les Sonates Opus V de Corelli, les Concertos pour flûte de Vivaldi, les Concertos brandebourgeois de Bach (à paraître en novembre 2015)...

*La Symphonie du Marais est subventionnée par le Conseil départemental de la Vendée, le Conseil régional des Pays de la Loire, le Ministère de la Culture et de la Communication (Préfecture de la Région Pays de la Loire - Direction Régionale des Affaires Culturelles) et la Communauté de Communes du Canton de Rocheservière.*

## **HUGO REYNE**

---

Flûtiste hautboïste et chef d'orchestre.

Directeur musical et fondateur de La Symphonie du Marais.

Directeur artistique du label discographique et du festival Musiques à la Chabotterie, du festival baroque du Pays du Mont-Blanc et du Festival Baroque des Olonnes.



Né à Paris en 1961, Hugo Reyne commence très jeune l'étude de la flûte à bec puis celle du hautbois. Il obtient rapidement les diplômes et premiers prix de plusieurs conservatoires et concours nationaux. En 1981, il remporte le premier prix du concours international de flûte à bec de Hurtebise et, en 1984, le premier prix de musique de chambre du Concours International de Bruges. En soliste à la flûte, il a enregistré notamment les sonates de Bach, de Corelli, de Haendel, des concertos de Vivaldi, les suites de Dieupart, la sonate d'Anne Philidor, une collection de pièces de Purcell, de Gautier, de Dornel, de Fiocco...

Longtemps compagnon de route apprécié des principaux chefs de file du mouvement baroque (Frans Brüggen, William Christie, Philippe Herreweghe, Gustav Leonhardt ou Jordi Savall), il fit une carrière de musicien d'orchestre, avant de fonder son propre

ensemble, La Symphonie du Marais, en 1987. Dans les années 80, il a donc joué la flûte et/ou le hautbois dans la plupart des ensembles baroques parisiens et fut notamment première flûte aux Arts Florissants de 1983 à 1996. Il a effectué des tournées de concerts aux États-Unis, au Canada, en Amérique du Sud, en Australie, au Japon et dans toute l'Europe. Il a été amené à diriger d'autres formations comme l'Orchestre National de Bordeaux-Aquitaine. La transmission aux générations suivantes du répertoire baroque est importante et grâce à La Symphonie du Marais, Hugo Reyne a formé un certain nombre d'instrumentistes qui ont créé aujourd'hui leurs propres ensembles.

Titulaire du Certificat d'Aptitude de Musique Ancienne, Hugo Reyne a enseigné dans de nombreuses structures, conservatoires ou stages et notamment au conservatoire de Bordeaux de 1990 à 2000 puis à celui de Marseille de 2001 à 2003. Ajoutons qu'il a tenu le rôle du professeur de musique dans le film *Le Péril jeune* (1995) de Cédric Klapisch, son camarade de lycée.

Hugo Reyne consacre également une grande partie de son temps à la recherche musicologique en bibliothèque ainsi qu'à l'édition de partitions anciennes. Pour son travail sur le patrimoine musical français, il s'est vu récompensé en 1998 par le Ministère de la Culture du titre de Chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres, puis de celui d'Officier en 2012. Depuis 2003, Hugo Reyne est directeur artistique du festival Musiques à la Chabotterie et depuis 2013 du festival baroque du Pays du Mont-Blanc. Il vit en Vendée depuis 2004.

## **ROMAIN CHAMPION, TÉNOR**

---



Petit chanteur dans le cadre de la Fédération Internationale des Pueri Cantores dès l'âge de 8 ans, Romain Champion commence en 1996 une formation à la comédie musicale dans une école privée parisienne. Puis il intègre la classe de chant de Mady Mesplé et d'Yves Sotin au CNR de St-Maur-des-fossés où il obtiendra 3 médailles d'or en 2005. Parallèlement il suit un cursus de musicologie à l'Université Paris VIII St-Denis, ainsi que des stages de direction de chœur avec Philippe Caillard au conservatoire des Halles à Paris.

Dès 2002, il commence à chanter sous la direction de Laurence Equilbey et de Pierre Cao, au contact desquels il affine son goût et ses connaissances de la musique chorale. En 2005, il est recruté comme soliste à l'Académie Européenne d'Ambroay pour interpréter, sous la direction de William Christie, l'*Europe Galante* d'André Campra.

Puis Hervé Niquet fait appel à lui dans des programmes d'oratorios baroques français : *Te Deum* de J-B Lully, *Messe de Requiem* d'A. Campra, *Missa Assumpta est Maria* et grands motets de M-A Charpentier... C'est ainsi qu'il aura l'occasion de collaborer avec la plupart des chefs baroques français : Vincent Dumestre avec qui il participe à la production de *Cadmus et Hermione* de J-B Lully ; Hugo Reyne pour qui il interprète et enregistre, entre autre, un *Atys* de J-B Lully remarqué ; Jérôme Correas qui lui propose de participer à l'*Ormino* de Fr. Cavalli et à l'*Incoronazione di Poppèa* de Cl. Monteverdi ; Christophe Rousset qui l'invite dans *Hercule Mourant* d'A. Dauvergne, etc.

On peut l'entendre à Paris, Opéra Comique, Théâtre Déjazet, Théâtre des Bouffes du Nord et Cité de la Musique, à l'Opéra Royal de Versailles, et dans de nombreuses maisons d'Opéra comme Aix, Bordeaux, Massy, Reims, Rennes, Rouen, Vichy... Les grands festivals comme La Chaise Dieu, Sablé sur Sarthe, La Chabotterie, Saintes,... Et à l'étranger, Utrecht, Bremen, Montreux, St Petersburg... Sa voix de ténor noble, aigüe et agile, lui permet d'être demandé et apprécié dans un large répertoire : baroque (les évangélistes de Bach), classique (rôles mozartiens comme Bastien, Tamino, Don Ottavio), romantique (*Messa di Gloria* et *Petite messe solennelle* de G. Rossini, *Sept paroles du Christ* de C. Franck) ou moderne (rôle de Tristan dans *Le Vin Herbé* de Fr. Martin).

En 2014/2015 une troisième saison consécutive l'emmène en tournée, avec le Bourgeois Gentilhomme, en Allemagne à Saarbrück, à nouveau au Théâtre des Bouffes du nord à Paris et à l'Opéra Royal de Versailles. Après avoir eu grand succès au festival de Znojmo, en République tchèque dans les rôles de Thespis et Mercure dans *Platée* de J-P. Rameau en juillet 2014, Romain Champion est à nouveau demandé là-bas pour un projet de concerts et d'enregistrement d'oratorios de F-X. Richter en première mondiale à l'automne 2014, avec l'ensemble baroque tchèque dirigé par Roman Valèk. Cette saison le verra également en récital baroque avec Hugo Reyne et La Simphonie du Marais, au printemps à la Chabotterie. Il interprétera les *Leçons des Ténèbres* de Fr. Couperin à Arles avec Jérôme Correas, en mars également. On pourra l'entendre aussi dans une création de Suren Shakijanian à la Péniche Opéra en avril, et en juin à l'espace Raspail, à Paris, *Le Maître du jardin*, opéra dont le rôle de ténor a été écrit pour lui. Il sera invité pour les 25 ans de l'ensemble La Fenice, à participer à l'*Orfeo* de Claudio Monteverdi avec Jean Tubery et son ensemble, La Fenice, en juin à Thonon-les-bains, en juillet au festival d'Uzès, et août en Espagne à Toroella. Il chantera Schubert avec l'ensemble Accentus, en tournée en juillet, à Evian, Chambord, Ménerbes... Il reprendra également le rôle d'Atys de J-B Lully, toujours avec Hugo Reyne et son ensemble, La Simphonie du Marais à la Chabotterie en août.



**Le dernier concert des *Résonances Saint-Martin* 2015**

**Roberta Invernizzi, soprano**

**Sonia Prina, contralto**

**L'ensemble Claudiana**

**AMORE E MORTE DELL'AMORE**

**Lundi 6 juillet 2015 - 20 h 30**



23 rue Saint-Martin - Angers  
02 41 81 16 00 - info\_collegiale@cg49.fr

